



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey

Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Bienne Seelanders

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No.	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
14	C	CHAVANNE Jean-François	10093	08:28	28	14	1						17:07	48	2	19:07	G1
28	A	MONBARON Vincent	96196	11:35	97	28	2						45:35	24	2	46:51	H
23	G	GAUTIER Lionel	94114	14:35	97	28	3						51:52	15	2	53:29	H
	G			39:26	28	97	4						55:16	84	2	57:16	G1
97		GOZEL Gaëtan	204453	58:21	84	48	5										
19		HERREN Yvan	94103														
48		STEKOFFER Thierry	94137														
84		VASILE Joël	98277														
17		LACHAT Léo	30709														
24		LACHAT Romain	94229														
16		SIEBER Roland	30108														
15		DE REYNIER Nicolas	9031														

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga
Ligue/Lega

CLUB 1 Bienne Seelanders **SNR**

CLUB 2 Givisiez **SNR**

Lieu / Ort **Mettmoos - Bienne**
Location / Luogo

Date / Datum **07.10.2020**
Date / Data

Start / Beginn **19:32**
Début / Inizio

End / Ende **21:18**
Fin / Fine

Match Number / Index **SNU07**
Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft
Championnat / Campionato

Friendly / Freundschaft
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier
Tournoi / Torneo

Cup / Pokal
Coupe / Coppa

Other / Sonstiges
Autre / Altro

Spectators / Zuschauer
Spettatori **17**

No Card / Lic.
No Lic. / Tess.

Surname / Name
No Lic. / Tess. Prénom / Nome

Signature / Firma
Unterschrift

COACH

Surname / Name
Nom / Cognome

Forename / Vorname
Prénom / Nome

Signature **203328**

Time Keeper
Chronométrateur

202646 SAUGY Daniel

Official scorer
Marqueur

216746 BOLDINI Laurence

Referee 1
Arbitre 1

20821 RÖMER Jonathan

Referee 2
Arbitre 2

9041 BAERFUSS Jeremy

Tech. Director
Directeur tech.

COACH

Surname / Name
Nom / Cognome

Forename / Vorname
Prénom / Nome

Signature

CHATELAIN Jean-Pierre

TOTAL 5

TIME OUT

TOTAL 8 min

2 Givisiez

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No.	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
22	C	RIGOLET Laurent	2202	04:53	55	22	1						24:45	11	2	26:45	E
16	A	EMONET Daniel	203294	22:34	51	22	2						30:18	23	2	32:18	E
31	G	MEYER Laurent	201311	28:19	51	22	3						37:06	11	2	39:06	I
	G			46:51	44	22	4						37:06	11	2	39:26	M2
23		CLERC Patrice	96175	47:28	71	16	5						42:50	11	2	44:50	G1
71		MAREIS Nicolas	5014	53:29	16	22	6										
55		MONNEY Johnny	99142														
28		SCHNEIDER Christian	217801														
51		BARRAS Philippe	95319														
11		ROTZETTER Patrick	217811														
44		DUBEY Samuel	99083														

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

FINAL

CLUB 1 **3** CLUB 2 **1**

CLUB 1 **5** CLUB 2 **6**

1 Time / Drittel
Tiers / Tempo

2 Time / Drittel
Tiers / Tempo

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore
Givisiez

3 Time / Drittel
Tiers / Tempo

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl.
Prol. / Sup.

0 0

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Penalty / Rigori

0 0

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

COACH

Surname / Name
Nom / Cognome

Forename / Vorname
Prénom / Nome

Signature **215061**

OBERSON Gilles

TOTAL 6

TIME OUT

TOTAL 10 min